

Resúmenes/Abstracts

Perpetuating Social Movements amid Declining Opportunity: The Survival Strategies of Two Argentine Piquetero Groups (Perpetuando movimientos sociales y oportunidades decrecientes: las estrategias de sobrevivencia de dos grupos de piqueteros argentinos)

Edward C. Epstein

Keywords: piqueteros, social movements, clientelism, survival strategy, political opportunity structures.
Palabras clave: piqueteros, movimientos sociales, clientelismo, estrategia de sobrevivencia, estructuras de oportunidad política.

This article examines the recent behaviour in Argentina of two national protest groups of so-called 'piqueteros' or picketers (impoverished unemployed individuals who used the blockage of strategic roads and bridges to force government concessions) that emerged politically in the build-up to the crisis of 2001-2002. Using theoretical concepts developed by McAdam, Tarrow, and Tilly in understanding social movements, the author analyses what he calls the 'survival strategy' adopted by their leaders as the political opportunities that produced their initial growth gave way to a more hostile environment with the normalization of Argentine politics under the Kirchner administration. While the two piquetero groups studied differ considerably in terms of their politics and ideology, both ended up depending on the same traditional tactic of utilizing important government contacts to obtain the resources necessary for organizational maintenance, despite their nominal identity as radical protesters against the present political system.

Este artículo examina el comportamiento reciente de dos grupos nacionales de protesta argentinos llamados 'piqueteros' (desempleados empobrecidos que usaron el bloqueo de calles y puentes estratégicos para forzar concesiones gubernamentales) que aparecieron durante la crisis de 2001-2002. Utilizando conceptos teóricos creados por McAdam, Tarrow, y Tilly en su discusión sobre los movimientos sociales, el autor analiza lo que describe como 'estrategias de sobrevivencia' adoptadas por sus dirigentes cuando las oportunidades que ocasionaron su crecimiento inicial cedieron ante un ambiente más hostil en el contexto de la normalización de la política argentina durante la administración de Kirchner. Aunque los dos grupos piqueteros estudiados se diferencian mucho en términos de su política e ideología, ambos terminaron dependiendo de la misma táctica tradicional consistente en el recurso a contactos políticos oficiales indispensables para lograr los recursos necesarios para el mantenimiento organizacional del grupo, pese a su identidad nominal como radicales detractores del sistema político imperante.

More to the Picture than Meets the Eye: On the Ultimate Causes behind the Chilean Economic Transformation (Más allá de las apariencias: las causas últimas de la transformación económica de Chile)

Martin Andersson

Keywords: Chile, Chilean economic development, ultimate sources of growth, institutional change, agricultural transformation, equality of opportunities.
Palabras clave: Chile, desarrollo económico chileno, fuentes últimas de crecimiento, cambios institucionales, transformaciones agrícolas, igualdad de oportunidades.

In the contemporary development discussion on the causes behind the sustained economic growth in Chile since 1985, the predominant canon sel-

En la discusión actual sobre las causas del sostenido crecimiento económico de Chile desde 1985, el canon predominante rara vez le otorga impor-

dom attach importance to evolving processes taken place prior to the dramatic market oriented shift after 1973. From a long-term development perspective, however, such a view is unsatisfactory and potentially misleading because it tends to disregard the significance of institutional change and the agricultural transformation. Within a framework of long-term institutional change, a reinterpretation of the Chilean economic progress centred on the transformation of the Chilean agriculture is put forward. It is argued that ever since the 1930s a process of social change evolved that helped break down the growth inhibiting traditional institutional order. Specifically, the pressure for modernization, reaching its zenith at the time of the reforms of the latter half of the 1960s, broke elitist economic and political relations and led to agricultural transformation that portended and conditioned the effect of the shift to the market oriented regime of the 1970s and 1980s.

tancia a los procesos anteriores al dramático cambio de orientación hacia la economía de mercado de 1973. Sin embargo, desde una perspectiva de desarrollo a largo plazo, esta mirada es insatisfactoria y potencialmente desorientadora, dada su tendencia a ignorar la importancia del cambio institucional y la transformación de la agricultura que impulsó. Aquí se propone una reinterpretación del progreso de la economía chilena desde la perspectiva del cambio institucional a largo plazo, centrada en la transformación de la agricultura chilena. Se argumenta que, desde la década de los 30, se desarrolló un proceso de cambio social que contribuyó a poner fin al orden institucional tradicional que inhibía el crecimiento. Particularmente, la presión en pro de la modernización, que alcanzó su clímax durante las reformas de la segunda mitad de la década de los 60, generó una ruptura en las relaciones económicas y políticas elitistas y derivó en transformaciones de la agricultura que presagiaron y condicionaron los efectos del cambio introducidos por el régimen orientado hacia el mercado durante los años setenta y ochenta.

Diversidad étnica y la reconstrucción de identidades: el grupo Mokaná en el departamento del Atlántico, Colombia (Ethnic diversity and the reconstruction of identities: The Mokaná in the Atlantic district of Colombia)

Carolina Borda

Palabras clave: etnicidad, Colombia, Mokaná, derechos, pueblos indígenas.

Keywords: ethnicity, Colombia, Mokaná, rights, indigenous peoples.

El reconocimiento del derecho a la diversidad cultural en Colombia ha propiciado el surgimiento de formas de organización comunitaria que reivindican la identidad étnica y el reconocimiento tanto estatal como social de su existencia. Esto le ha ocasionado serios problemas al Estado, a la hora de definir quién es el sujeto de la diversidad, así como los derechos que ha de otorgar a esos grupos. El presente artículo aborda uno de los fenómenos sociales que allí se originan: la reindigenización. A partir de un estudio de caso, nos acercaremos a la observación de lo político de la cultura así como a la cultura de lo político que se crea cuando se instrumentaliza una identidad étnica.

The recognition of the right to cultural diversity in Colombia has helped to bring about the rise of communitarian organizational forms which call for ethnic identity and the recognition of its existence, regionally as well as socially. This has caused serious problems for the State now that a definition must be given as to who makes up this diversity, as well as which rights should be given to these groups. This article deals with one of the social phenomena that has come into being: reindigenization. On the basis of a case study, we look at the politics of culture as well as the culture of the political which is the result of the instrumentalization of an ethnic identity.

Small-scale Tourism Development in Brazilian Amazonia: The Creation of a ‘Tourist Bubble’ (El desarrollo turístico de pequeña escala en la Amazonía brasileña: la creación de una ‘burbuja turística’)

Mirjam A. F. Ros-Tonen and Anna Flora Werneck

Key words: tourism, tourist bubble, staged authenticity, Brazilian Amazonia, Brazil.

Palabras clave: turismo, burbuja turística, modificaciones sociales, Amazonia brasileña, Brasil.

In Brazil, tourism is promoted as a means of generating employment, tax revenues, foreign exchange and investments in infrastructure. The Amazon region is thereby primarily marketed as a ‘green’ destination. One such a destination is the village of Alter do Chão in the municipality of Santarém in the state of Pará, where tourism has expanded rapidly during the past decade. Looking at the main characteristics of tourism in the study area and the actors involved, the authors show that the notion of a ‘tourist bubble’, which was developed for large-scale enclave-like resorts, may apply equally to a small-scale destination. First, it is in the sense of abstracting from historical and cultural contexts in relation to the antecedents of the local population and by commercializing the local Sairé festival as ‘staged authenticity’. Second, a ‘tourist bubble’ is emerging as a result of increasing physical and functional segregation of tourism and residential areas. As far as the local population is concerned, the creation of the ‘bubble’ primarily represents new economic opportunities. However, the introduction of ‘invented traditions’ is also easily adopted because it fits in with the ongoing ethnic reclassification process in Brazil among culturally fragmented populations in search for their ‘roots’ and lost rights. The authors conclude that in order to fully understand the complexity and dynamics of cultural and economic transformations following tourism development, it is necessary to also look beyond the ‘tourist bubble’.

En Brasil, los gobiernos en todos niveles están promoviendo el turismo para generar empleo, impuestos, divisas e inversiones en infraestructura. La región amazónica brasileña está siendo comercializada como un destino ‘verde’. La aldea de Alter do Chão en la municipalidad de Santarém al oeste del estado del Pará, donde el turismo se ha expandido rápidamente en la última década, es un ejemplo de tal destino. Analizando las características del turismo en el área de estudio y los actores involucrados, las autoras muestran que la noción de ‘burbuja turística’ se aplica tanto a destinos turísticos de pequeña escala como a complejos tipo enclave a gran escala. Primero, porque en la comercialización del festival de Sairé se abstraen los contextos históricos y culturales propios de la población local. En segundo lugar porque la intensificación de la segregación física y funcional entre las áreas turísticas y residenciales ha provocado una ‘burbuja turística’, aumentando los precios de terrenos residenciales en el centro de la villa. En lo que concierne a la población local, estos desarrollos representan nuevas oportunidades económicas. Sin embargo, las ‘tradiciones inventadas’ son fácilmente adoptadas porque coinciden con el proceso de reclasificación étnica actualmente en curso en Brasil entre grupos de la población socialmente fragmentados y a la búsqueda de sus ‘raíces’ y derechos perdidos. Se describen varios otros efectos, como las consecuencias positivas y negativas en las esferas ambientales, económicas y sociales. Aunque la balanza del desarrollo del turismo en la aldea es positiva en la percepción de los habitantes locales, más expansión engendra el riesgo de degradación ambiental irreversible y la exclusión de los inmigrantes pobres de comunidades vecinas que buscan empleo relacionado con el turismo. Los autores concluyen que para comprender cabalmente la complejidad y dinámica de las transformaciones culturales y económicas del desarrollo del turismo, es necesario mirar más allá de la ‘burbuja turística’.

Globalization and the Cuban Revolution in the Twenty-First Century (La globalización y la revolución cubana en el siglo XXI)

George Lambie

Keywords: Cuba, globalization, Fidel Castro, neo-liberalism, crisis.
Palabras clave: globalización, Cuba, Fidel Castro, neoliberalismo, crisis.

This article questions the assumption that Cuba's reform process must eventually make concessions to, and perhaps eventually join, the wider global world system dominated by neo-liberal economics and democracy as defined by the advocates of this world order. To undertake this task it is necessary to explain globalization and distinguish it from the preceding post-war period and then seek to understand the consequences of its ascendancy, especially its failure to produce a sustainable model of development. In this context Cuba's socialist experiment will be considered as an alternative, both in the form of its performance in social provision and its ideology of community above that of the individual. While these strengths may be attractive to those forces in the world that wish to resist globalization and build something new, Cuba as a single country example is not viable. Consequently these achievements can only become part of a transformative force if they are integrated with already existing popular resistance to the current neo-liberal order. Finally, it is argued this symbiosis is taking place in Latin America where Cuba is deeply involved with new social movements and progressive governments.

En este artículo se cuestiona la aseveración de que el proceso de reformas en Cuba debe hacer concesiones, y quizás, finalmente, incorporarse al sistema global dominado por la economía neoliberal y la democracia tal como son definidas por los defensores de este orden mundial. Para emprender esta labor, es necesario explicar la globalización y distinguirla del período precedente de posguerra y luego tratar de entender las consecuencias de su influencia, especialmente en su incapacidad de producir un modelo de desarrollo sustentable. En este contexto, el experimento socialista de Cuba será considerado como una alternativa, tanto en cuanto a sus resultados en cuanto a la previsión social como en cuanto a su ideología que pone a la comunidad por sobre el individuo. Aunque estos desarrollos pueden ser atractivos para esos grupos en el mundo que tratan de oponerse a la globalización para construir algo nuevo, el ejemplo de Cuba como un solo país no es viable. Consecuentemente, esos logros sólo se pueden alcanzar como parte de la fuerza transformadora que integra la resistencia popular existente al actual orden neoliberal. Finalmente, se sostiene que esta simbiosis está ocurriendo en América Latina, donde Cuba participa profundamente en los nuevos movimientos sociales y gobiernos progresistas.

Searching for Status: New Elites in the New Bolivia (A la búsqueda de status: las nuevas élites en la nueva Bolivia)

Ton Salman

Keywords: elites, Bolivia, status, politics, social distinction.
Palabras clave: élites, Bolivia, status, política, prestigio social.

This essay argues that those strategies enabling the recognition and distinction of the elite in Bolivia have collapsed since Evo Morales assumed the country's presidency in early 2006. Not only have new political elites taken power, the established and inherited societal stratifications have also been affected. Reviewing three emergent groups potentially occupying new elite positions – the progressive blanco-mestizos, the wealthy urban indigenous

En este ensayo se sostiene que en Bolivia las estrategias que permiten el reconocimiento y prestigio de las élites se han derrumbado desde que Evo Morales asumiera la presidencia del país a principios de 2006. No solamente nuevas élites políticas han asumido el poder, sino además se han visto afectadas las estratificaciones sociales establecidas. En la revisión de tres grupos emergentes que ocuparán potencialmente las

sectors, and the social movement leaders with their politicized cadres – it is argued that in today's Bolivia, the political dimensions of anti-elitism have raided the traditional material and cultural-symbolic domains of elite distinction. The political dimensions of anti-elitism might have altered or even largely disqualified the indicators traditionally considered valid in the material and cultural-symbolic domains.

posiciones de la nueva élite – los mestizos blancos progresistas, los sectores indígenas urbanos ricos y los líderes de movimientos sociales con sus cuadros politizados –, aquí se sostiene que en la Bolivia de hoy las dimensiones políticas del anti-elitismo se han apropiado del material tradicional y los dominios culturales y simbólicos de las distinciones de élite. Las dimensiones políticas del anti-elitismo pueden haber alterado e incluso descalificado en gran parte los indicadores considerados tradicionalmente válidos en los dominios material y simbólico-cultural.